智十九 13-17

13	至於對罪人,	And the punishments came upon the sinners
10		
	卻降下了刑罰 ,	only after forewarnings from the violence of the
	事先原已用猛烈的雷電警告過他們;	thunderbolts.
	<mark>他們</mark> 因自己的邪惡而遭受痛苦,	For they justly suffered for their own misdeeds,
	實是理所當然的,	since indeed they treated their guests with the
	因為 <mark>埃及人</mark> 分外苛刻地憎恨了旅客。	more grievous hatred
14	索多瑪人,	For those others
	只不過不接待初到的陌生客人,	did not receive unfamiliar visitors,
	而 <mark>埃及人</mark> 卻將施惠的賓客充作奴隸。	but these were enslaving beneficent guests.
15	不僅如此,	And not that only;
	而且對 <mark>索多瑪人</mark> 還可予以寬恕,	but what punishment was to be theirs
	因為他們只不過對外人表示敵意;	since they received strangers unwillingly!
16	可是 <mark>埃及人</mark> 曾舉行宴會,	Yet <mark>these</mark> ,
	接待了 <mark>你的人民</mark> ,	after welcoming them with festivities,
	在 <mark>他們</mark> 久已獲享同等的權利之後,	oppressed with awful toils those
	卻又用苦役來磨難他們。	who now shared with them the same rights.
17	為此,	And
	<mark>埃及人</mark> 也如在 <mark>義人</mark> 門前的 <mark>索多瑪人</mark> 一樣,	they were struck with blindness,
	受了眼瞎的懲罰,	as <mark>those others</mark> had been at the portals of <mark>the just</mark> -
	一時被濃厚的黑暗包圍,	When, surrounded by yawning darkness,
	各自找尋自己的門路。	each sought the entrance of his own gate.